
ТАКСИС
В СЛАВЯНСКИХ ЯЗЫКАХ

Том 2

РОССИЙСКАЯ АКАДЕМИЯ НАУК
ИНСТИТУТ ЛИНГВИСТИЧЕСКИХ ИССЛЕДОВАНИЙ РАН

ТАКСИС В СЛАВЯНСКИХ ЯЗЫКАХ
ТИПОЛОГИЧЕСКИЙ АНАЛИЗ

Коллективная монография

Том II

Ответственные редакторы

В. С. Храковский и Адриан Барентсен



Издательский Дом ЯСК
Москва
2024

УДК 811.16
ББК 81.41
Т 15

Утверждено к печати Ученым советом
Института лингвистических исследований РАН

Рецензенты

проф. Санкт-Петербургского государственного университета, д.ф.н., проф.

Е. Ю. Иванова

гл.н.с. Института лингвистических исследований РАН, д.ф.н., проф.

А. Н. Соболев

Т 15 **Таксис в славянских языках.** Типологический анализ. Том II / Отв. ред.
В. С. Храковский, А. Барентсен. — М.: Издательский Дом ЯСК, 2024. —
592 с.

ISBN 978-5-907498-76-1

Коллективная монография «Таксис в славянских языках. Типологический анализ» содержит подробное описание функционально-семантической категории таксиса в современных славянских языках с позиций генетической типологии. В главах монографии представлено подробное описание средств выражения функционально-семантической категории «таксис» почти во всех современных славянских языках с литературной нормой, а также в молизско-славянском «микроязыке». Все главы опираются на единую теоретическую концепцию таксиса и написаны по общему плану.

Издание предназначено для специалистов в области славянских языков, лингвистов-типологов, специалистов по общему языкознанию.

УДК 811.16

© Институт лингвистических исследований РАН, 2024

© Коллектив авторов, 2024

ISBN 978-5-907498-76-1 © А. Холодилова, художественное оформление, 2024

СОДЕРЖАНИЕ

Раздел 3. Южнославянские языки

Таксис в словенском языке	9
Таксис в сербском языке	88
Таксис в македонском языке.....	194
Таксис в болгарском языке	275

Раздел 4. Славянские микроязыки

Категория таксиса в моллизско-славянском языке.....	389
Заключение.....	473
Сокращения и глоссы	552
Библиография.....	556

РАЗДЕЛ 3

ЮЖНОСЛАВЯНСКИЕ ЯЗЫКИ

ГЛАВА 8

ТАКСИС В СЛОВЕНСКОМ ЯЗЫКЕ¹

1. Краткая грамматическая справка

1. Двойственное число

Кроме значений единственного и множественного числа, как в парадигме склонения, так и в парадигме спряжения выражается также значение двойственного числа, которое в современном словенском языке является живой категорией. При этом у имен мужской род в именительном и винительном падежах обозначается окончанием *-a*, а женский и средний — окончанием *-i*. У глаголов маркируется первое лицо (окончание *-va*), а также второе и третье лицо (окончание *-ta*).

2. Вид

Как и во всех славянских языках, в словенском есть совершенный (СВ) и несовершенный (НСВ) вид, однако их дистрибуция заметно отличается от русского языка (и ряда других славянских языков). В частности, глаголы СВ регулярно употребляются при выражении хабитуальных, повторяющихся действий, см. (1), хотя глаголы НСВ тоже возможны, см. (2). При употреблении СВ акцентируется завершенность, событийность каждого из повторяющихся действий, а при употреблении НСВ, наоборот, подчеркивается процессность этих действий или неограниченность процесса их повторения².

¹ Данное исследование выполнено на базе данных Национального корпуса словенского языка FidaPLUS <www.fidaplus.net>, который находится в ведении Философского факультета Люблянского университета. Приведенные примеры относятся к этому источнику, если не указано иначе. Также были использованы примеры, полученные с помощью программы WordSmith Tools из словенских текстов, опубликованных на сайте Wikivir <sl.wikisource.org>, а также из текстов интернет-версий газет «Mladina» (за 2004 г.) и «Dnevnik» (за 2000 г.). Некоторые дополнительные данные были получены из сети Интернет с помощью поисковой системы Google. В качестве источника примеров использованы также переводы на словенский язык из Амстердамского параллельного корпуса. Эти примеры отмечены сокращением АК плюс фамилия автора. (См. список использованных переводов в конце главы.)

² Значимость фактора процессности в случаях «видовой конкуренции» проявляется и в том, что в словенском языке «общефактическое значение»

- (1) Zakaj ji **ne bi vsak dan** podaril:COND.PFV rožice?
<www.cosmopolitan.si>
‘Почему бы тебе не дарить ей по цветку каждый день?’
- (2) Pouk z njim ni bil lahka stvar. **Vsak dan** je podiral:PST.IPFV načrt, me zasipal:PST.IPFV z vprašanji in me odvrčal:PST.IPFV od predmeta (AK: Островский).
‘Учеба с ним была нелегкая. Каждый день он срывал план, засыпая меня вопросами, отвлекая от темы.’

У немалого числа глаголов СВ отсутствует соотносительный НСВ [Торгиšič 2000: 350]. Имеется также значительное количество двувидовых глаголов, обычная интерпретация которых имеет перфективный характер (например, *evakuirati* ‘эвакуировать’ или *digitalizirati* ‘оцифровать’).

3. Время

В словенском языке имеется три времени: прошедшее, настоящее и будущее, не считая плюсквамперфекта, о котором будет сказано ниже. Все три времени образуются от глаголов обоих видов. См. формы 2 л. ед. ч. м. р. глагола ‘купить/покупать’:

	Прош.	Наст.	Буд.
СВ	<i>kupil si</i>	<i>kupiš</i>	<i>kupil boš</i>
НСВ	<i>kupoval si</i>	<i>kupiješ</i>	<i>kupoval boš</i>

Формы прошедшего времени образуются от *l*-причастия с формами глагола *biti* ‘быть’ в качестве вспомогательного глагола. Для отрицания используются специальные отрицательные формы этого глагола:

	ед. ч.		дв. ч.		мн. ч.	
		отриц.		отриц.		отриц.
1	<i>sem</i>	<i>nisem</i>	<i>sva</i>	<i>nisva</i>	<i>smo</i>	<i>nismo</i>
2	<i>si</i>	<i>nisi</i>	<i>sta</i>	<i>nista</i>	<i>ste</i>	<i>niste</i>
3	<i>je</i>	<i>ni</i>	<i>sta</i>	<i>nista</i>	<i>so</i>	<i>niso</i>

НСВ возможно только при глаголах, действия которых имеют процессную фазу. Ср.: *Si (že) bral:PST.IPFV "Vojno in mir"*? ‘Ты (уже) читал «Войну и мир»?’ и *Ali si se že kdaj spotaknil:PST.PFV na ulici?* [Dickey 2000: 101] ‘Ты когда-нибудь спотыкался на улице?’